
DURBAN - Заседание GAC- GNSO
Воскресенье, 14 Июля 2013 - с 14:30 до 16:00
ICANN - Дурбан, Южная Африка

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN: Добрый день всем. Пожалуйста, займите свои места.

Хорошо. Итак, начнем нашу совместную сессию GAC и GNSO, так что добро пожаловать нашим коллегам из Совета GNSO и другим членам GNSO на эту встречу.

Как вы знаете, мы сделали небольшую паузу в наших встречах с вами для того, чтобы подогнать нашу работу по gTLD в GAC. Я считаю, что мы готовы к встрече. Я надеюсь, что наши коллеги из GNSO могут помочь нам сосредоточиться на некоторых из общих вопросов и ключевых вещах для обсуждения, чтобы GAC мог вернуться к тому, что я думаю, является более регулярной программой для наших усилий в области политики по gTLD.

Перед вами есть повестка дня, по которой мы будем работать сегодня. Слева от меня- мой сопредседатель Джонатан Робинсон, который возглавляет Совет GNSO. Поэтому я передам слово Джонатану, чтобы поздороваться и провести нас через повестку дня, которую мы запланировали на сегодня. От этого мы и оттолкнемся.

Так, Джонатан, пожалуйста.

Примечание. Следующий документ представляет собой расшифровку аудиофайла в текстовом виде. Хотя расшифровка максимально точная, иногда она может быть неполной или неточной в связи с плохой слышимостью некоторых отрывков и грамматическими исправлениями. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись.

JONATHAN ROBINSON:

Спасибо, Хезер.

Меня зовут Джонатан Робинсон. Как сказала Хезер, я являюсь председателем Совета GNSO. Очень приятно быть здесь. Мы очень ценим время, которое GAC уделяет нам, чтобы понять, какова наша политика и какую работу мы ведем в GNSO.

Мы считаем, что общаться с вами- очень ценно, и вы увидите из трех частей нашей повестки дня, мы собираемся представить вам новейшую информацию от GNSO. Мы не собираемся вдаваться во все детали нашей работы по политике. Есть и другие способы, которыми мы могли бы поделиться этой информацией с вами. Мы с нетерпением ждем ваше мнение по второй части повестки дня, то есть об информации о последних работах, которые вы ведете.

Мы знаем, что вы были особенно, и, возможно, чрезвычайно заняты, начиная с Пекина, и, вероятно, до этого. Мы работали с вами и до Пекина и в период между заседаниями по поводу того, как вы могли бы лучше в будущем сотрудничать с нами по разработке политики GNSO.

Наш прогресс был ограничен, но я думаю, что мы можем говорить с вами о некоторых ключевых моментах. Ограничения в прогрессе - не из-за отсутствия желания с нашей или с вашей стороны. Это просто потому, что мы были заняты другим, но у нас есть полная уверенность, что мы можем наверстать в ближайшие месяцы.

Так что возвращаясь к пункту 1 из этих трех пунктов, это новейшая информация от GNSO.

Пожалуйста, поставьте слайд, который покрывает это. Следующий слайд, пожалуйста.

Хорошо. У меня был слайд, который просто - да, это он. Я просто хотел выделить и предоставить вам ссылку, для тех из вас, кто может быть заинтересован. Персонал ICANN по политике, я знаю, они дают вам некоторые справочные материалы и краткий обзор. У нас также документ, подготовленный персоналом ICANN в качестве брифинга. Для тех из вас, кто хочет углубиться в подробности работы GNSO по политике, я думаю, вы найдете данный документ весьма ценным и поучительным. Это полезный документ, на который вы можете ссылаться.

На данный момент, мы просто собираемся сосредоточиться на двух ключевых областях, одна из которых- это поговорить с вами немного о процессе PDP (процессе разработки политики). То, о чем мы слышим более широко в сообществе, это опасения по поводу эффективности процесса PDP и понимания того, что он может или не может делать, что он может или не может доставить. Это критический формальный процесс, по которому разрабатывается политика в рамках GNSO. Я очень рад, что через минуту я представлю вам Джеффа Ньюмана, который является экспертом по процессу PDP в GNSO и коллегой-советником в Совете.

Мы также знаем, что работа, которая происходит в GNSO, PDP по межправительственным и - это не полностью здесь указано,- но работа, которая происходит по межправительственным и неправительственным организациям, по их названиям - это область критического интереса в GAC, и мы хотели бы проинформировать

вас о работе рабочей группы. Так, слева от меня - Брайан Пек от персонала ICANN, который умело помогал работе этой рабочей группы, он предоставит вам последнюю информацию. К сожалению, председатель рабочей группы не смог приехать на встречу по личным причинам. Он только что – его жена, я должен сказать, только что родила своего третьего ребенка буквально день или два назад, так что это вполне понятно, что он не приехал в Дурбан. Но тем не менее, мы надеемся быть в состоянии дать вам правильную новейшую информацию по этим двум областям.

Мы даем вам ссылку на справочную информацию по всей работе, работе по политике, работе GNSO. Сейчас я передам слово моему коллеге Джеффу Ньюману, чтобы поговорить с вами немного о нашем основном формальном процессе, и он может даже рассказать вам о том, что у нас есть некоторые другие процессы, по которым мы можем работать.

JEFF NEUMAN:

Спасибо, Джонатан. Позвольте мне - так.

По этому вопросу у нас есть несколько слайдов, так что я просто дам минутку, чтобы их поставили.

Одна вещь, о которой я хочу заявить - и, собственно, Джонатан сказал об этом в конце, - то, что GNSO имеет в своем распоряжении несколько инструментов, чтобы рекомендовать и разрабатывать политику, только один из которых представляет собой формальный процесс разработки политики, PDP как мы его знаем, и как он описан в Уставе.

Но реальность такова, что GNSO может разработать и создать рекомендации и отправить их Правлению, как и любая другая организация поддержки или консультативный комитет могут отправить рекомендации Правлению.

Есть меньше процедурных препятствий при отправке этого Правлению, и есть меньше формальных требований, когда Правление получает что-то, что не прошло через процесс разработки политики.

Кроме того, все, что GNSO хотелось бы, чтобы следовали стороны, работающие по договору: реестры и регистраторы, должны пройти через этот процесс разработки политики, PDP с большой буквы.

Жаль, что мы используем такие общие термины для описания каждого из процессов, но сейчас мы собираемся описать формальный процесс разработки политики.

То, что мы хотим сделать, несколько встреч назад, я хочу сказать, это было, вероятно, четыре или пять заседаний назад, мы фактически взяли - мы пошли через весь процесс, шаг за шагом, с Правительственным консультативным комитетом. На этот раз мы не собираемся пройти по всем частям, но что мы хотели бы сделать здесь - это действительно развенчать некоторые мифы и некоторые из вещей, которые мы в GNSO постоянно слышим от групп за пределами GNSO. Если мы можем перейти к следующему слайду, то, что мы слышим- это: «посмотрите, PDP нарушен». Это должно быть исправлено. Это не работает.

Что я хочу сделать, - это как бы разбить это на каждую из вещей, которые мы слышим, и на самом деле показать вам некоторые статистические данные, которые мы имеем по PDP, которые были проведены в последние несколько лет. Я хочу поблагодарить сотрудников ICANN, в частности, Марику, которая на самом деле помогла со всем этим, сбором и показом.

Поэтому первое, что мы слышим,- если мы можем перейти к следующему слайду,- PDP нарушен, потому что он просто слишком медленный. Ничто никогда из него не выходит. Ну, в среднем процесс разработки политики занимает около двух-трех лет до завершения, начиная с запроса сделать отчет до фактического голосования Правления. И хотя это может звучать как длительный период времени, если вы сравните его с другими организациями, как IETF (Инженерный совет Интернета) и даже ccNSO, время, чтобы пройти через все их процессы - гораздо дольше. В IETF, это тысяча дней, примерно тысяча дней, а в ccNSO, при определенных обстоятельствах, это может быть пять лет или дольше.

Таким образом, реально, что мы хотим донести –это то, что GNSO является организацией с большим количеством разнообразных заинтересованных сторон, и, имея многочисленных заинтересованных сторон, это - марафон. Это не спринт.

Перейдите к следующему слайду, пожалуйста.

Другая причина, по которой мы слышим, что PDP нарушен, - потому что вы никогда не достигаете консенсуса. На самом деле, если вы посмотрите на последние девять PDP, через которые мы прошли- восемь из этих девяти фактически привели к рекомендациям,

основанным на консенсусе. Был только один PDP из этих девяти по интеграции разработчиков, который не привел к консенсусу. Он был очень высоко-профильным, но в конце концов этот PDP был единственным, который не привел к рекомендациям, основанным на консенсусе.

Мы перейдем к следующему слайду.

Другая вещь, которую мы слышим, - PDP нарушен, потому что вы не позволяете другим принимать участие и внести свой вклад. Мы просто хотим повторно отметить, что все команды по разработке GNSO, которые мы используем для разработки уставов для рабочих групп, и все рабочие группы сами - полностью открыты. Они открыты для всех, кто хочет в них участвовать, от любой постоянной группы, группы заинтересованных сторон, At Large, кодов стран. Любой или каждый может присоединиться к любой из этих рабочих групп. И каждая из этих рабочих групп, когда мы проходим через процесс разработки политики, имеет по крайней мере три общественных - полных общественных форумов, прежде чем Правление даже рассмотрит эту рекомендацию. Все эти периоды комментариев – обязательны в 42 дня, по крайней мере, в 21 день - если это в общем 42 дня, это будет 21 день для комментариев, а затем 21-дневный период ответов.

Когда мы делаем запрос для общественного обсуждения, мы всегда, в GNSO, мы всегда посылаем запрос о предоставлении общественных комментариев каждой организации поддержки, каждому консультативному комитету, физическим лицам. Это

всегда высылается по почти каждому списку, который есть у ICANN для проведения разъяснительной деятельности.

Я не говорю, что мы всегда получаем большое разнообразие комментариев общественности, как нам хотелось бы, но мы, конечно, пытаемся сделать это как можно более известным, чтобы получить вклад.

Мы перейдем к следующему слайду.

Другая вещь, которую мы слышим, PDP нарушен, потому что вы откладываете все решения для внедрения. Это, на самом деле, большая часть тяжелой - вы делаете легкую работу, но вы откладываете все сложные вещи. И я думаю, что мы работаем над этим.

Я думаю, что новый PDP для gTLD, это, конечно, была проблема. Там гораздо больше вопросов по реализации, чем было предусмотрено. Я думаю, что пять лет назад, когда была утверждена политика по новым gTLD. Это было пять лет назад в июне. Это было на ICANN 32, я хочу сказать, и сейчас мы находимся на ICANN 47.

Но, действительно, новые gTLD - это исключение, это - не правило. Если вы посмотрите на все другие PDP, которые имели место, в том числе вещи, как перенос доменных имен, блокирование имен, все это, на самом деле рабочие группы рассматривают вопросы по внедрению, когда они делают рекомендации, и в конечном итоге, когда они предоставляются Правлению.

Они работают в тандеме с персоналом. Таким образом, рабочие группы, когда они делают свои рекомендации, всегда находятся в постоянном общении с персоналом, в зависимости от соответствующей организации персонала, будь то отдел по операциям, правовой, по политике, чтобы убедиться, что мы думаем о внедрении.

Но всегда есть место для совершенствования, не так ли? Это не идеально. Мы все знаем, что это не идеально, и мы всегда стремимся сделать лучше. Но в конце концов, мы считаем, по крайней мере в GNSO, что все соответствующие механизмы для PDP существуют. Это, конечно, может быть улучшено. Участие, безусловно, может быть улучшено. Действительно, всегда есть место для совершенствования. И некоторые из них, если мы перейдем к следующему слайду, конечно, мы, безусловно, можем рационализировать или попытаться рационализировать PDP. Действительно ли нужно занять от двух до трех лет для определенных вопросов? Я думаю, что есть, конечно, вещи, которые мы можем сделать. Я не хочу вдаваться во все детали этого. Эти слайды были представлены самой GNSO. Но они рационализируют сроки. Они вместе делают определенные вещи.

Я думаю, что, может быть, мы можем только отчасти сделать структурные изменения, которые могут произойти, чтобы - вы знаете, может быть, развить своего рода ускоренный процесс по предоставлению рекомендаций. Вещи, которые не обязательно могут быть политикой с большой буквы "П", но например, в рамках процесса новых gTLD, мы получили письма от Правления или персонала, чтобы предоставить наш вклад.

Есть, конечно, механизмы, которые мы можем развить, чтобы обеспечить более быстрый процесс для получения различных типов рекомендаций Правлению, и есть определенные вещи для того, чтобы помочь с участием, как требовать, чтобы каждая группа заинтересованных сторон и постоянная группа участвовала в этих рабочих группах.

Таким образом, наша основная идея в том, что мы, по крайней мере в GNSO, мы не считаем, что PDP нарушен. Мы верим, что есть механизмы; что он является достаточно гибким, как он написан, чтобы сделать все, что мы должны сделать. И я думаю, что позднее мы затронем в третьем пункте - или мы хотим сейчас об этом говорить? О том, как мы хотели бы получить помощь со стороны GAC по темам, которые мы можем сделать лучше. Это третий пункт. Так что я оставлю это на третий пункт - и я верю, что это последний слайд. Я оставлю это на третий пункт и приму любые вопросы.

Один из вопросов, - Джонатан только что поделился со мной, - что, определенные типы - я говорил в начале, что есть на самом деле два типа политики: тот, что проходит через формальный процесс разработки политики и тот, что не должен проходить через формальный процесс. И, действительно, каковы е примеры?

Для начала, формальный процесс разработки политики на самом деле требуется только, когда мы хотим возложить дополнительное обязательство или изменение деятельности стороны, работающей по контракту, реестра и регистратора. Таким образом, некоторые примеры находятся в самих контрактах с реестрами и

регистраторами: такие вещи, как переносы доменных имен, WHOIS, определенные механизмы разрешения споров. Так что если должно быть изменение в UDRP, например, это должно пройти через формальный процесс разработки политики.

Но другие вещи, которые не обязательно влияют на договоры с реестрами и регистраторами, они не должны пройти через формальный процесс разработки политики. Такие вещи, как просто общие рекомендации, что Правление просит у нас.

Многие пункты по новым gTLD для начала не должны были пройти через формальный PDP, поскольку они не влияли на действующие контракты.

Преимуществом прохождения формального PDP для GNSO, даже если он не является обязательным, является то, что для того, чтобы его отвергнуть - необходимо большинство в две трети голосов членом Правления. Так что даже если от GNSO не обязательно требуется пройти через формальный PDP, GNSO иногда решает пройти через этот формальный процесс, поскольку она действительно хочет, чтобы ее рекомендации были одобрены Правлением, и чтобы их отвергнуть необходимы две трети голосов Правления. Так что есть определенное давление на Правление, если мы решим пройти через этот процесс.

Я надеюсь, это помогает. Есть и другие примеры, которые я могу привести, если это поможет.

JONATHAN ROBINSON: Спасибо, Джефф. Джефф ввел тему, он, понятно, эксперт по этому вопросу. Хезер, я думаю, мы должны предложить членам GAC или кому-либо другому в комнате возможность высказать свои замечания или вопросы, прежде чем мы перейдем к следующему вопросу.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN: Есть ли просьбы прокомментировать или задать вопрос по этому поводу?

Я думаю, что мы вернемся к вопросу вовлеченности GAC и других как часть разработки политики позже в нашей повестке дня, поэтому, возможно, мы можем продолжать двигаться по повестке дня и у нас будет еще одна возможность.

Хорошо.

JONATHAN ROBINSON: Спасибо, Хезер. Так что, следующий пункт у нас - в частности работа рабочей группы. Политика GNSO по процессу разработки политики разрабатывается в рамках рабочих групп, и эта рабочая группа в особенности, которая работает с межправительственными и, что мы называем рабочей группой по PDP МПО и Международных общественных организаций, область, которая вас очень интересует и которая мы знаем приводит к глубоким обсуждениям и в других местах. Мы считаем, что это целесообразно и необходимо информировать вас о работе этой рабочей группы. Я надеюсь, что вам будет интересно услышать об этом в качестве примера, и примера, который представляет особый интерес в GAC .

Я передам слово Брайану Пеку от ICANN, чтобы рассказать вам об этом.

BRIAN PECK:

Спасибо, Джонатан. Добрый день всем. От имени Томаса Риккерта, председателя, и рабочей группы, мы хотели бы выразить нашу признательность членам GAC за возможность предоставить вам краткую справку о деятельности рабочей группы по МПО и МНПО.

14 июня рабочая группа опубликовала свой предварительный отчет. В настоящее время он открыт для общественного обсуждения. Срок ответов истекает 7-ого августа.

Данный предварительный отчет имеет немного другой подход в отличие от нормальных предварительных отчетов тем, что он включает в себя все текущие варианты рекомендаций по политике, которые рабочая группа в настоящее время рассматривает для расширения защиты идентификаторов для МПО, Красного Креста, Красного Полумесяца, МОК и МНПО и других идентификаторов.

Как я уже говорил, это сборка из вариантов, которые в настоящее время рассматриваются как для верхнего, так и для второго уровня для этих организаций. Основной целью предварительного отчета является получение комментариев от сообщества, а также обращение за помощью или, возможно, даже новыми идеями, чтобы помочь рабочей группе двигаться вперед в своей работе или к своей цели- представить набор рекомендаций по политике, которые она могла бы выдвинуть еще на один раунд

общественного обсуждения перед передачей своего окончательного отчета Совету GNSO для рассмотрения.

Следующий слайд, пожалуйста.

Для того, чтобы достичь цели получения отзывов от сообщества, рабочая группа приняла два шага или две меры. Первый - в связи с самим форумом общественного обсуждения, наряду с предварительным отчетом, который, конечно, опубликован для общественного обсуждения. Рабочая группа предоставила формуляр, чтобы помочь привлечь или поощрить комментарии о конкретных вариантах рекомендаций по политике. Так что, есть место для общих комментариев. Но, в дополнение к этому, форум предоставляет структурированные матрицы для различных вариантов, которые рассматриваются рабочей группой, опять же, для защиты этих организаций как на верхнем так и на втором уровнях. В дополнение к предоставлению указания о том, что есть поддержка со стороны члена сообщества, предоставляющего комментарий, есть также место для комментатора, чтобы указать, какой тип защиты будет целесообразен для различных организаций. Рабочая группа разделяет организации на четыре категории - МПО, Красный Крест, Красный Полумесяц и МОК и другие НПО, кроме этих двух других организаций.

Кроме того, рабочая группа сделала своего рода новый шаг в том, что они проводят открытый дискуссионный форум в следующую среду здесь, в Дурбане. И в том же духе, как было сделано с внедрением процесса по политике в Пекине, мы обращаемся к сообществу, опять же, с просьбой обеспечить комментарии и

предоставляем сообществу интерактивный процесс. Мы используем внешних профессиональных посредников, в частности, организацию под названием Xplane, которую ICANN нанимает для работы в других областях, например, по инициативе стратегического планирования. С этими внешними посредниками, они создали формат, который поможет поощрить более интерактивные обсуждения с сообществом, чтобы попытаться привнести свежие идеи и / или по крайней мере дать дальнейшие указания от сообщества с целью помочь рабочей группе двигаться вперед и создать набор рекомендаций по политике, который она могла бы направить в Совет GNSO.

Поэтому, относительно оставшейся работы: как только 7 августа истечет период общественного форума, вместе с комментариями, которые, надеюсь, мы получим в эту среду на общественном форуме, наша группа будет работать над достижением консенсуса по ряду рекомендаций по политике относительно степени защиты названий этих организаций. Кроме того, непрерывно ведется работа по рассмотрению процедур по исключениям, которые могут быть уместными, если, конечно, будут внедрены определенные меры защиты.

Рассмотрение механизмов применения любых принятых защит и существующих gTLD. Один из моментов, которые следует иметь в виду, - это то, что цель этой рабочей группы по PDP - рассмотреть защиту названий этих организаций во всех gTLD, а не только в новых gTLD, но и во всех уже существующих gTLD также.

Конечно, конечная цель группы, после прихода к консенсусу по набору рекомендаций по политике, заключается в подготовке проекта окончательного отчета, который будет открыт для общественного обсуждения. Эти замечания, конечно, будут также приняты во внимание. Окончательный отчет будет затем представлен Совету GNSO для его рассмотрения и принятия рекомендаций по политике. Вот краткая информация о деятельности рабочей группы. Я не знаю, отложим ли мы вопросы на время после завершения повестки дня, или сейчас.

HEATHER DRYDEN:

Спасибо. Что ж, вполне возможно, что у некоторых членов GAC есть вопросы или комментарии по этому поводу. Я думаю, что для нас важно просто признать сразу, что это- параллельная дорожка усилий по вопросу защиты того, что рабочая группа называет МПО и МНПО и что GAC сильно сконцентрирован на его дискуссиях в настоящее время с Комитетом по программе новых gTLD и вопросах, которые они с нами поднимают по поводу рекомендаций, которые мы им предоставили для применения в текущем раунде на втором уровне. Конечно, это в программе новых gTLD. В частности, с точки зрения обеспечения своего рода признания проблемы, поднятой МПО особенно в отношении защиты их сокращений. Вот одна дорожка работы. Мы благодарим вас за предоставление этой обновленной информации о работе в настоящее время в рабочей группе в GNSO.

Есть какие-либо вопросы или комментарии? Италия, пожалуйста.

ИТАЛИЯ:

Просто вопрос о международных неправительственных организациях. То, что они принесли вам на рассмотрение этого типа организаций - вы получили запрос со стороны сообщества. И потому, что мы видим, - мы думаем о правительственных - межправительственных организациях. Мы видим также, что существует целый ряд вопросов, как сокращения - это наш общий интерес.

Но, что касается неправительственных организаций, вы могли бы дать представление о цифрах, сколько вы ожидаете или как вы проводили эту работу параллельно с другой группой?

BRIAN PECK:

Большое спасибо за вопрос. Причина, по которой рабочая группа рассматривает и другие МПО, кроме Красного Креста и Красного Полумесяца и / или МОК, был запрос от сообщества обратить внимание на некоторые из других организаций. Оxfam, например, или Врачи без границ, для примера. Есть несколько - возможно, если вы посмотрите, есть, вероятно, несколько тысяч. Это, очевидно, нелегкая работа - если, конечно, другие МНПО заслуживают защиту их названий, какие критерии могут быть установлены, объективные критерии, чтобы сузить этот список? Вот как рабочая группа смотрит на это, если, конечно, другие МНПО, кроме тех двух, по которым, я знаю, GAC предоставил рекомендации, если, конечно, они действительно заслуживают защиту, и, если да, то какого типа критерии могут быть установлены для определения любых других МНПО, которые имеют право на такую защиту.

ИТАЛИЯ:

Цифры?

BRIAN PECK:

Да. Опять же, их может быть несколько сотен или даже больше. Это одна из причин, почему задача рабочей группы сейчас придумать набор критериев, которые могли бы сделать защиту реальной и оправданной, если, в самом деле - вопрос остается открытым. Это один из вопросов, который поднимается как в предварительном отчете, так и в общественной дискуссии в среду- то есть являются ли другие МНПО заслуживающими защиту, как, например, эти организации, по которым GAC предоставил рекомендации.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN:

Спасибо за вопрос и ответ, Брайан. Джонатан, вы следующий, пожалуйста.

JONATHAN ROBINSON:

Спасибо, Хезер. Только один комментарий. Это, возможно, было сделано для вас раньше, но следует признать, я думаю, что если работа этой рабочей группы будет успешной в достижении консенсуса по рекомендациям, затем одобренным на голосовании в Совете GNSO и переданным Правлению ICANN, это приведет к обязательной политике во всех gTLD, а не только в новых gTLD. Так что есть - несмотря на предмет, есть связь с предыдущим пунктом о процессе PDP и о влиянии формально и правильно проведенной работы относительно процесса PDP в GNSO. Таким образом, я думал, что может быть полезно отметить это влияние. Любой

оператор реестра с контрактом с ICANN будет обязан принять эту политику, если она пройдет через формальный процесс.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN: Спасибо вам за это. Хорошо. Следующий меня – Соединенные Штаты.

США: Спасибо, госпожа председатель. И спасибо нашим коллегам из Совета GNSO за предоставление этой новейшей информации. И спасибо вам, Брайан. Чрезвычайно полезно иметь текущий статус. Конечно, мы все видели отчет. К сожалению, это не подходящий момент, чтобы его рассмотреть. Приношу извинения за это. Мы, вероятно, должны попытаться внести это в одно из последующих заседаний. Это может быть по другой теме. Но, когда и если вы опубликуете промежуточные отчеты, может быть, было бы полезно для нас глубоко вникнуть как в вопрос на повестке дня. Потому что я немного обеспокоена - и я не хочу предвосхищать результаты. Очевидно, это должно пройти через весь процесс.

GAC, я думаю, был бы обеспокоен, если бы рекомендации, выходящие из данного PDP GNSO, по сути, не соответствовали или, даже противоречили рекомендациям GAC по этому же вопросу. Я отметила, что ваш отчет, по сути, затрагивает дополнительные аспекты, которые будут очень полезны для нас, я думаю.

По вопросу о МОК /Красном Кресте и по вопросу о МПО, мы разработали рекомендации GAC. Мы поделились ими с Правлением. Насколько нам известно, Правление в значительной

степени приняло эти рекомендации. И где мы визави с МПО, мы стараемся скоординировать с Правлением механизм проверки, возможно - извините, механизм уведомлений, так чтобы МПО были оповещены, когда третья сторона, которая имеет законное - имеет право на законное использование одного из их сокращений, они были уведомлены, и так далее, и так далее.

Таким образом, мы, надеемся, мы очень близки к завершению согласования с Правлением. Поэтому я думаю, часть моего вопроса к вам - конечно, GNSO хорошо известны рекомендации GAC. Вы проведете сессию в среду, в которой, к сожалению, мы, вероятно, не сможем принять участие, потому что мы собираемся провести наше собрание в GAC, к сожалению, потому что я думаю, что мы хотели бы быть там, чтобы внести свой вклад.

Поэтому я думаю, мой вопрос к вам, нужно ли нам «переупаковать» существующие рекомендации GAC и представить их вам так, чтобы у вас что-то было в протоколе из GAC? Потому что складывается впечатление, что вы имеете дело с, цитирую, сообществом. Мы, конечно, считаем себя частью сообщества. Мы уже рассмотрели эти вопросы. Но, вполне откровенно, не совсем ясно после быстрого прочтения промежуточного отчета, было ли это принято во внимание. Так что я думаю, мой вопрос к вам: нужно ли нам повторно представить существующие позиции GAC по МОК, Красному Кресту и МПО для того, чтобы эта рабочая группа приняла их во внимание? Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN: Спасибо, США. Брайан.

BRIAN PECK:

Спасибо. Ваши идеи хорошо приняты. Рабочая группа, как и Совет, очень хорошо осведомлена о рекомендациях GAC. И в отчете – я знаю, это очень длинный отчет, вы знаете, рекомендации GAC, которые были представлены и утверждены Правлением на сегодняшний день, учтены в отчете в разделе справки.

Также, если вы посмотрите на рекомендации, в особенности, в частности, по организациям, которые вы упомянули, - МОК, Красный Крест, Красный Полумесяц и даже по МПО с точки зрения их названий, - вы обнаружите, что несколько рекомендаций, которые рабочая группа в настоящее время рассматривает, согласуются с рекомендациями GAC. Это интересно, я смог присутствовать на вашей дискуссии сегодня утром с Комитетом по программе новых gTLD, где обсуждались несколько вариантов по теме сокращений. Одно из предложений, которое рассматривается рабочей группой, похоже на некоторые предложения, которые вы рассматривали ранее сегодня, как, например, система уведомлений.

Так что я думаю, что рабочая группа хорошо осведомлена о рекомендациях GAC и, конечно, их учитывает. Некоторые из рекомендаций соответствуют или в соответствии с рекомендациями GAC, которые были представлены по конкретным организациям.

Сказав это, как и все рабочие группы и все процессы разработки политики, мы приветствуем вклад и участие GAC. И, конечно, в той степени, насколько вы чувствовали бы себя комфортно поставить это в протокол, так сказать, это может быть сделано либо

непосредственно, либо через процесс общественного обсуждения, который пока остается открытым.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN: Спасибо вам за это. Хорошо. Есть ли еще вопросы? Португалия, вы следующий, спасибо.

ПОРТУГАЛИЯ: Спасибо. Я буду говорить на португальском языке. Позвольте мне отметить два пункта. Вы сказали, что для того, чтобы завершить PDP, это занимает у GNSO около двух лет. Как это может быть проверено для PDP, для МПО после двух лет? Как это будет работать? Существует еще одна проблема, которая не была упомянута здесь. Как GAC может быть вовлечен в процесс PDP? Как мы можем установить раннее взаимодействие GAC в процессе PDP? Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN: Спасибо вам за это, Португалия. Существуют ли какие-либо другие запросы выступить? Иран, пожалуйста.

ИРАН: Благодарю вас, госпожа председатель. Как я понял, PDP - в основном для областей, связанных с контрактом, как было сказано. А для других у нас нет этого.

Вопрос, прежде всего, в общем, как PDP инициируется? И, как только процесс после (неразборчиво) закончен, есть ли

необходимость пересмотра политики? Политика может измениться со временем в связи со средой, обстоятельствами, ситуацией. И как этот пересмотр будет проведен? Он будет проведен внутри Совета? Или на основе запроса снаружи? И потом, по отношению к участию GAC, мне просто интересно в какой степени GAC должен быть вовлечен в разработку политики? Спасибо. Или процесс разработки политики?

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN: Спасибо вам за это. Хорошо. Есть ли какие-либо другие запросы? Хорошо. Великобритания?

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ: Да. Спасибо, председатель. И спасибо Совету GNSO и выступившим с презентацией, это очень полезно.

Я просто хочу четко понимать позицию здесь в связи с проблемой сокращений МПО.

Мы уже обсуждали это с Комитетом по программе новых gTLD. И мы пытаемся найти путь к решению. Рабочая группа по разработке политики также работает над решением. Так где же мы на самом деле пересекаемся? Можете ли вы это уточнить? Потому что должны ли мы просто сдержаться, вы знаете, так как мы и МПО проводим консультации и правительства и члены МПО, конечно, происходит активное взаимодействие. Как лучше сопоставить две дорожки, если хотите, чтобы мы не брали на себя ненужного дублирования или повторных диалогов и дискуссий и как обеспечить, что мы также сходимся на наиболее эффективном

решении проблемы? Также, совпадают ли сроки? Потому что, естественно, с перспективой делегирования новых доменов в конце лета, начале осени, этот вопрос - срочный. Могу ли я просто спросить ваше мнение о совпадении двух дорожек? Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN: Спасибо, Великобритания. Спасибо за вопрос.

Интересно, должны ли мы просто признать на данный момент, что существуют параллельные пути и что мы пришли к этому конкретному вопросу, связанному с защитой для МПО, МОК и Красного Креста, МНПО и так далее.

То, что мы могли бы вынести из этого, что вы затронули - это каков механизм раннего участия GAC в PDP или в чем-то вроде PDP и разработке политики, будь то или нет формальный PDP. И поэтому давайте, возможно, перейдем к этому пункту повестки дня. Я думаю, что это хороший момент, где можно это сделать и немного поговорить о том, как GAC может работать с GNSO и вносить вклад в эти процессы на постоянной основе, возможно, чтобы избежать в конечном итоге оказаться здесь, и быть более тщательным в том, как мы обращаемся с подобными обстоятельствами в будущем, независимо от того, какова тема. Вопрос, который я задала моим коллегам за столом ранее о предоставлении нам примеров того, что они считают формальным PDP, каковы вопросы, которые являются формальным PDP по сравнению с теми, которые им не являются. Я на самом деле спрашивала себя: со стороны GAC полностью ли мы поняли каков спектр наших интересов в GAC с точки зрения того, является ли это официальным PDP или нет,

потому что я считаю, что рекомендация, вышедшая из первой группы проверки подотчетности и прозрачности, именно ссылается на раннее участие только в формальном PDP. Может быть так, что то, что мы пытаемся достичь - шире, чем это, и скорее относительно разработки некоторых из этих механизмов, чтобы мы могли быть на связи, и надеемся, могли получить результаты в плане того, как политика разрабатывается и, наконец, как по ней принимается решение.

Итак, на экране слайд относительно вовлеченности GAC в политику GNSO. Вы помните, что наша коллега Манал Исмаил из Египта, которая является сопредседателем рабочей группы с Биллом Грэмом, рабочей группы GAC / Правления по изучению этой темы, - она не может присутствовать здесь, также мы не провели встречу с BGRI вчера. Но Манал распространила некоторые вопросы для нас и для Совета GNSO. И вот эти пункты, на которые нужны ответы.

Возможно, если мы взглянем на слайд и посмотрим - и пройдем по некоторым моментам, основанным на, опять же, работе, которая была проведена в рамках рабочей группы Правления / GAC по внедрению рекомендаций, созданных группой проверки подотчетности и прозрачности номер 1. Так, Джонатан, я могу попросить вас провести нас по этой теме?

JONATHAN ROBINSON:

Спасибо, Хезер, за то, что так четко указали, что это в ответ на рекомендации ATRT, и я думаю, что мы еще минуту назад говорили об особенно, если не самой тернистой потенциальной проблеме, как говорит старая пословица, лучше бы с нее не начинать. Я

думаю, что речь идет о попытке найти способ начать с лучшего места для любой будущей работы. И интересно, я не уверен, является ли это случайным промахом, но мы не говорим здесь: вовлеченность GAC в работу PDP GNSO. Мы говорим: вовлеченность GAC в политику GNSO и мы понимаем, что ваше беспокойство в значительной степени о том, что имеет последствия для общественной политики. Но в любом случае, общая мотивация и намерение - как можно раннее участие GAC в процессах политики GNSO в той мере, в которой вы в состоянии. Я думаю, мы уже были в подобной ситуации однажды где, возможно, исторически мы сказали: хорошо, присоединяйтесь к рабочей группе, и это совершенно ясно, что вступление в рабочую группу не обязательно получается у GAC. Это не означает, что этот способ недоступен отдельным членам, если они считают это целесообразным. Но то, что мы делаем здесь – это рассмотреть другие механизмы, другие методы, на самом деле это продолжающаяся работа. Как я уже сказал в своем вступительном слове, мы, возможно, не добились таких уж больших успехов по целому ряду причин между Пекином и данным моментом, в первую очередь, из-за сжатых сроков и всех других вещей, которые у нас на повестках дня. Но тем не менее, кажется, что рабочая группа GAC/ Правления по внедрению рекомендаций является хорошим средством для работы, и из этого вышли некоторые вопросы и темы для обсуждения.

У нас есть маленький пункт, где мы можем показать вам некоторые из существующих точек взаимодействия. Вполне возможно, что это полезно. Я знаю, что Сюзанна - представитель GAC из США, Сюзанна Раделл, ранее, я думаю, выдвинула ряд предложений по

точкам взаимодействия. Так, мы уже прошли некоторый путь по этой дороге. Мы еще ничего не завершили, но мы начали делать успехи.

На последней встрече мы говорили о возможности некоторой формы связи с GNSO в GAC, которая была бы доступной. Когда мы говорили об этом на нашей сессии Совета GNSO вчера мы попытались разработать метод, о котором мы должны подумать, потому что наши встречи происходят параллельно и как мы могли бы реализовать это на практике. Но я думаю, что очень важно, чтобы вы знали, что мы восприимчивы к этому конкретному предложению и к любому соответствующему предложению.

Позвольте мне сделать паузу и посмотреть. Джефф, мне интересно, - вы думаете, полезно ли поговорить о некоторых из этих точек взаимодействия?

JEFF NEUMAN:

Конечно, я был бы рад, если вы хотите поставить этот слайд. Я как раз хочу повторить, пока они ставят слайд, что это показывает, - очень маленький шрифт, я прошу прощения за это. Есть несколько пунктов, которые встроены в рамки существующего процесса разработки политики, формального PDP, где - правительства и GAC могут участвовать, - я говорю могут участвовать - в процессе разработки политики GNSO. Там могут быть и другие точки и наша основная идея здесь в том, что мы хотим работать с вами. Мы действительно хотим получить участие. И некоторые из этих точек, этих мест, где вы могли бы принять участие, могут вас не устраивать. Мы хотим это понять. Мы хотим работать с вами,

чтобы найти другие места, если они есть. Но главная идея, и я думаю, что выражу мнение Совета, в том, что GNSO, что мы хотим вашего участия. Мы хотим вашего участия как можно раньше, и как вам удобнее. И самое первое место, когда мы смотрим вперед, я знаю, что были подняты вопросы по поводу процесса, который происходит сейчас с МПО / МНПО, на основе продвижения вперед, одно из самых естественных мест - первое - это самого начала. В соответствии с Уставом ICANN - любой Консультативный комитет, Правительственный консультативный комитет, SSAC, ALAC, может поднять вопрос в GNSO и запросить отчет по этому вопросу. И единственный Консультативный комитет, который так и сделал до настоящего времени, был ALAC, они воспользовались этим и подняли вопросы и заставили составить отчеты, с которыми Совет GNSO и сообщество GNSO смогли двигаться вперед.

Я не уверен, что хочу пройти по всем и каждому, но есть места еще до отчета о ходе решения проблемы, но как только этот отчет выходит, как я уже сказал, есть периоды общественного обсуждения, в которых любой может участвовать. По какой бы то ни было причине, когда вы поднимаете вопрос в GNSO, если GNSO не хочет начинать формальный процесс разработки политики, GNSO обязана пойти в GAC или Консультативный комитет, который сделал запрос и объяснить, почему мы не хотим продолжить эту тему и попытаться что-то придумать и найти способ, чтобы действительно двигаться вперед.

Есть и другие места. Обычно после того, как GNSO решает двигаться вперед с формальным PDP - создается устав. Как правило запрашиваются комментарии по самому уставу, где - любой, в том

числе правительства, может представить свои замечания. Во время своих заседаний рабочие группы полностью открыты. Это также инструмент, который доступен для участия. И как только это пройдет через заключительный процесс, это в конечном счете послано Правлению и, конечно, у вас есть сам устав, где вы можете давать рекомендации Правлению. Таким образом, есть различные моменты во всем процессе PDP, в которых вы можете принять участие, но, как мы уже говорили ранее, может, есть и другие точки и другие естественные моменты для вашего участия. Мы с нетерпением ожидаем совместной работы с вами, чтобы найти эти точки и обеспечить ваше участие в процессе как можно раньше.

JONATHAN ROBINSON:

Спасибо, Джефф. Я должен подчеркнуть, что этот документ, который вы видите перед вами, имеет четыре колонки. Одна из них - это этап PDP, я не уверен, что все могут его прочитать. Другая - возможность для вклада. Третья- способ предоставления вклада и последняя- возможные изменения, предложенные GAC, для способа запроса вклада. Эта колонка в настоящее время - пуста, и именно поэтому я подчеркиваю, что это работа в процессе. Но очень важно понимать, что это в какой-то степени - открытая книга.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN:

Спасибо вам за это. У меня есть несколько пунктов из предыдущих сообщений, связанных с BGRI, которые я могла бы затронуть сейчас. Насколько я могу видеть из последних обсуждений в Пекине, мнение GAC таково, что GAC хотел бы быть вовлечен еще на стадии отчета о ходе решения задачи. Я думаю, это мы

установили. Вопрос в том, - с нашей точки зрения, в том, как этот ранний вклад, который обеспечивает GAC, будет принят, как он будет обрабатываться, и я думаю, это указано в таблице, которую вы создали. Существует острый вопрос здесь, на который вы можете или не можете ответить прямо сейчас, но вопрос о том, сколько отчетов в год выдаются, чтобы дать нам ощущение того, каковы масштабы той деятельности, что вы предпринимаете.

JONATHAN ROBINSON:

Спасибо, Хезер, именно поэтому я так и организовал этот слайд, указывая на раннее вовлечение GAC со стадии отчета, признавая, что это незавершенная работа с рабочей группой BGRI. Вы действительно хотите понять масштабы, потому что это все очень хорошо сказать, что мы хотим участвовать, а затем обнаружить, что мы делаем 100 отчетов, и в этом не очень легко участвовать. На самом деле, число - относительно небольшое. Это два, три, четыре в год. Таков уровень. Так что я подозреваю, когда мы вернемся к нормальной рабочей практике, мы обнаружим, что это вполне управляемое число. И то, о чем мы только что говорили сейчас - о текущих и перспективных точках взаимодействия. Конечно - концепция обратного связного возникла в Пекине, и это, я думаю, нам нужно перенести на обсуждение с вами в режиме offline, чтобы думать о механизме, как это может работать.

Сложный вопрос в самой глубине, что мы на самом деле еще не начали открываться, но я открыт для любых комментариев и мыслей по поводу того, как будет обрабатываться этот вклад. Чтобы быть откровенным с вами, в GNSO есть страх, что,

привлекая GAC ранее в процесс есть возможность вето, которое просто остановит весь процесс. Таким образом, это сложный вопрос о том, как может быть получен вклад. Я думаю, это очень зависит от конкретного примера. Так вот то, что мы должны выяснять, как этот вклад будет обрабатываться, и если это в любом случае отличается от других вкладов. Таким образом, есть работа, которую нужно сделать. Но это открытая книга относительно того, как это происходит. Я не уверен, что есть какие-либо замечания или вопросы. Джон, вы тонете или просто рукой машете? Это Джон Берард.

JOHN BERARD:

И то и другое, я думаю. Меня зовут Джон Берард. Я советник GNSO от деловой постоянной группы. Диаграмма, через которую нас провел Джефф, представляет собой теоретическую конструкцию для участия. Работа, которую сделала группа по потребительскому доверию, является практической точкой ввода данных относительно того, как GAC может быть включен в рабочую группу, созданную GNSO. Я был связным от Совета в этой группе. Джонатан, вы в ней также участвовали. Я должен сказать, что докладчик Стив Дельбьянко от деловой постоянной группы был - много энергии, но мы не сделали - поскольку Правление попросило наши рекомендации, а также рекомендации GAC, мы обратились в GAC и сказали: Вы можете рассказать нам, что вы думаете? То есть- мы не ждали. Мы запросили ваш вклад, и в конечном счете, это привело к достаточно активному обмену с представителем США в GAC, что помогло нам прийти к очень

конкретному набору рекомендаций, которые мы смогли затем передать Правлению.

Поэтому у нас есть теоретическая конструкция в диаграмме, и у нас есть это очень конкретный пример того, как она может быть включена, и не только, как это может быть включено, но как это может быть сделано успешно.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN: Спасибо вам за это. Другие коллеги либо из GAC или из GNSO хотели бы задать вопрос или поднять вопрос сейчас? Нет. Хорошо. Хорошо. Так что -

Кто-то там?

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN: Вольфганг.

WOLFGANG KLEINWACHTER: Спасибо вам большое. Меня зовут Вольфганг Кляйнвахтер. Я советник от Некоммерческой группы заинтересованных сторон. Я просто хочу поставить эту дискуссию в контекст модели с многосторонним участием. Я думаю, что ICANN все еще первопроходец в модели с многосторонним участием, и на нее смотрят как на первопроходца за пределами ICANN. Но мы поняли в последние два дня, что есть много пробелов в том, как использовать на практике модель с многосторонним участием в рамках ICANN. Говорятся очень много слов в пользу модели с многосторонним участием, но если речь идет о том, как ее

осуществить- у нас есть много недостатков. Это было бы прекрасной возможностью продемонстрировать, что модель с многосторонним участием работает, если правительства вовлекаются как можно ранее, потому что вы должны иметь участие всех заинтересованных сторон, а процесс многостороннего участия описывается как прозрачный процесс по принципу снизу вверх. Не ждать, когда вы уже находитесь наверху, и только затем вы делаете определенный комментарий или рекомендацию или что-либо другое. Поэтому начало при процессе по принципу снизу вверх означает, что вы должны работать вместе с самого раннего начала, а это сделает ICANN как организацию в целом гораздо более сильной и будут посланы сигналы за пределы ICANN. Большое спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN: Спасибо за эти замечания, Вольфганг. Хорошо. Захид.

ZAHID JAMIL: Спасибо. Я просто хочу повторить то, что сказал Вольфганг, в принципе, это важно, чтобы по некоторым вопросам, которые рассматриваются, было получено предварительное уведомление. Например, было интересно посмотреть, как состоялось взаимодействие относительно новых gTLD и механизмов защиты, когда GAC пришел и провел обсуждения с Правлением. То есть, наличие такого рода раннего взаимодействия непосредственно с GNSO было бы полезно. Вот когда структура, представленная Джеффом была бы полезной. Возьмем, например, есть много людей, говорящих о проблемах безопасности. Есть

письма от Paupal и Verisign, например, и если GAC заинтересован в подобном вопросе, это должно быть поднято на более ранней стадии, не намного позже. Может быть, с GNSO, чтобы снова, как Вольфганг сказал, укрепить модель с многосторонним участием, вместо того, может быть, чтобы в некоторых случаях прийти в последнюю минуту и сказать: хорошо, давайте поговорим с Правлением. Так что это пример. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN:

Спасибо. Эти последние комментарии напомнили мне о том, как GAC работает, особенно по приоритетным вопросам, которые мы определили. Мы часто пытаемся определить ведущего, который является точкой связи для рабочей группы или соответствующим контактом со стороны GNSO. Вы знаете, мы постарались использовать это в качестве канала, чтобы собрать вместе всех заинтересованных сторон в этих вопросах. Это просто наблюдение по этому поводу.

Так что действительно кажется, что мы продолжаем добиваться прогресса в этом, и у нас осталось провести больше работы при рассмотрении этих вопросов. Но я хотела бы поблагодарить Совет за то, что вернулись к нам с этой информацией и дали нам знать, какие вещи вы рассматриваете, а также, некоторые из предложений, которые еще находятся на рассмотрении, как например концепция обратного связного и такого рода вещи.

Так что это, конечно, ценится.

Мы довольно близки к заключению, поэтому я передам слово Джонатану, чтобы посмотреть, есть ли что-нибудь, что GNSO хотела бы обсудить прежде чем мы завершим сегодня.

JONATHAN ROBINSON:

Спасибо, Хезер.

На самом деле, я согласен, что мы должны завершить на сегодня и, конечно, спасибо за время и за взаимодействие. Я думаю, что мы отметили, например, при обсуждении пунктов повестки дня нашу восприимчивость и взаимодействие по вопросам и мы признаем то, что вы не всегда можете в полной мере участвовать в процессе PDP на уровне рабочих групп и что может быть существует какой-то способ легкого участия.

Мы будем продолжать хорошую работу, которую мы ведем. Я как раз понимаю, и это совершенно ясно, что все мы страдаем от потопа электронной почты и оповещаний и документов, и так далее. Нет ничего более ценного, чем это взаимодействие лицом к лицу, чтобы узнать участвующих людей, а также процессы и проблемы. Я был бы очень рад, если вы меня поймаете, и я уверен, что другие советники также согласны, чтобы поговорить об этом неофициально, о том, как мы могли бы добиться прогресса в работе.

Спасибо вам большое за ваше время и внимание, и мы с нетерпением ждем встречи с вами снова в будущем и совместной работы с вами.

Спасибо, Хезер, за содействие.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN: Спасибо вам большое.

Я надеюсь, коллеги из GAC воспользуются возможностью на этой неделе, чтобы поговорить с некоторыми членами GNSO об этих проблемах и помочь нам попытаться уладить это.

Хорошо.

Хорошо. Спасибо.

Для GAC, у нас теперь - наш перерыв на кофе, 30 минут. Мы вновь соберемся здесь в половине пятого. Спасибо.

[КОНЕЦ АУДИО]